

Caricabatterie USB

Questo alimentatore è stato sviluppato per i cosiddetti stick USB come ad es. lettori MP3, memory stick, memory card ecc. con alimentazione di tensione mediante un connettore USB. L'apparecchio funziona tra l'altro con la maggior parte di lettori MP3 Samsung.

Mediante questi alimentatori si possono caricare o mettere in esercizio gli stick USB/lettori MP3/MP4, anche senza PC o laptop.

Prima della messa in esercizio, prestare attenzione che per alcuni apparecchi la tensione massima di uscita non sia superiore a 5 V 500 mA. All'alimentatore possono essere collegate anche tutte le altre periferiche USB fino a 500 mA, se lo standard corrisponde alle specifiche riportate su www.USB.org
Attenzione: non collegare apparecchi con una tensione d'ingresso superiore a 500 mA.

Se non si dovesse essere sicuri che l'apparecchio corrisponda a questo standard, informarsi presso il costruttore dello stick USB/lettore MP3/MP4.

Grazie all'ampio campo di 100–240 V, 50/60 Hz il caricabatterie da viaggio può essere utilizzato in tutto il mondo. A seconda del continente e del paese, possono essere necessari degli adattatori intermedi per garantire l'allacciamento corretto alla particolare presa del paese.

Prima della messa in esercizio dello stick USB/lettore MP3/MP4 con l'alimentatore Hama, attenersi ai dati relativi all'alimentazione di tensione contenuti nelle istruzioni per l'uso dello stick USB/lettore MP3/MP4.

Se nelle istruzioni non sono contenute altre indicazioni, procedere come segue:

1. Collegare lo stick USB/lettore MP3/MP4 disinserito con la corretta polarità all'alimentatore.
2. Collegare il caricabatterie alla presa.
3. Se si dovesse utilizzare lo stick USB/lettore MP3/MP4 durante il processo di carica, accenderlo prima dell'uso.

Avvertenza: alcuni stick USB/lettori MP3/MP4 (tra cui il Samsung) passano in modalità PC quando si collegano a un alimentatore. In questa modalità spesso non avviene nessuna carica! Uscire da questa modalità per avviare il processo di carica. Se lo stick USB/lettore MP3/MP4 dovesse essere completamente scarico, caricarlo con il caricatore standard del costruttore o mediante la porta USB del computer/notebook, poiché l'apparecchio altrimenti non può uscire dalla modalità PC.

Utilizzo con lettore MP3 Creative

- per lo Zen Vision:M utilizzare il cavo in dotazione (connettore USB A su spina cava) e collegare il connettore USB A al caricatore e la spina cava all'adattatore di sincronizzazione originale Creative
- per Zen V/V Plus/Stone/Stone Plus, inserire l'adattatore in dotazione (connettore mini USB B su spina cava) nel cavo in dotazione (connettore USB A su spina cava) e collegare il connettore USB A al caricatore e il connettore mini USB B al lettore MP3 Creative.

Per la carica delle batterie negli stick USB/lettori MP3/MP4, attenersi al tempo di carica massimo!

Osservare anche le indicazioni di sicurezza e per lo smaltimento allegate!

USB-Reiselader

Chargeur USB

Caricabatterie USB



hama®

Hama GmbH & Co KG
D-86651 Monheim/Germany
www.hama.com

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

55014106/06.08

55014106

Ⓓ Bedienungsanleitung

USB-Reiselerader

Dieses Netzgerät wurde speziell für sogenannte USB-Sticks wie z.B. MP3-Player, Memory Sticks, Memory Cards usw. entwickelt, die ihre Stromversorgung über einen USB-Stecker erhalten. Das Gerät funktioniert unter anderem mit den meisten Samsung MP3-Playern.

Über dieses Netzgerät lassen sich USB-Stick/MP3-/MP4-Player auch ohne PC oder Laptop bequem laden oder betreiben.

Beachten Sie vor der Inbetriebnahme, dass bei manchen Geräten der maximale Ausgangsstrom von 5 V 500 mA nicht überschritten wird. Natürlich können auch alle anderen USB-Verbraucher bis 500 mA an den Netzgeräten betrieben werden, wenn die Belegung dem www.USB.org Standard entspricht. Bitte beachten Sie, dass kein Gerät mit einem höheren Eingangsstrom als 500 mA angeschlossen werden darf. Sollten Sie sich nicht sicher sein, ob Ihr Gerät diesen Standard erfüllt, informieren Sie sich bitte beim Hersteller Ihres USB-Sticks/MP3-/MP4-Players.

Durch den Weitbereichseingang von 100–240 V, 50/60 Hz ist der Reiselerader weltweit einsetzbar. Je nach Kontinent und Land müssen eventuell noch Reiseadapter zwischen gesteckt werden, um einen korrekten Anschluss an der landestypischen Steckdose zu gewährleisten.

Vor Inbetriebnahme Ihres USB-Sticks/MP3-/MP4-Players mit dem Hama Netzgerät beachten Sie unbedingt die Angaben zur Stromversorgung in der Bedienungsanleitung des USB-Sticks/MP3-/MP4-Players.

Sollten nicht ausdrücklich andere Angaben in Ihrer Bedienungsanleitung gemacht werden, verfahren Sie wie folgt:

1. Stecken Sie Ihren ausgeschalteten USB-Stick/MP3-/MP4-Player polrichtig am Netzgerät an.
2. Verbinden Sie das Ladegerät mit einer Steckdose.
3. Sollten Sie Ihren USB-Stick/MP3-/MP4-Player während des Ladevorgangs betreiben wollen, dann schalten Sie diesen bitte erst jetzt ein.

Hinweis: Manche USB-Sticks/MP3-/MP4-Player (u.a. Samsung) wechseln beim Anschließen an ein Hama Netzgerät in den PC-Modus. In diesem Modus findet oftmals keine Ladung statt! Bitte beenden Sie diesen Modus um den Ladevorgang zu starten. Sollte Ihr USB-Stick/MP3-/MP4-Player vollständig entladen sein, müssen Sie diesen gegebenenfalls erst mit dem Standardladegerät des Herstellers oder über den USB Port Ihres Computers/Notebooks vorladen, da das Gerät sonst nicht aus dem PC-Modus wechseln kann.

Verwendung mit Creative MP3-Player:

- für den Zen Vision:M verwenden Sie bitte das beiliegende Kabel (USB A Stecker auf Hohlbohrungsstecker) und verbinden den USB A Stecker mit dem Ladegerät und den Hohlbohrungsstecker mit dem original Creative Synchronisierungs-Adapter
- für Zen V/V Plus/Stone/Stone Plus stecken sie den beiliegenden Adapter (Mini-USB-B-Stecker auf Hohlbohrungsbuchse) auf das mitgelieferte Kabel (USB A Stecker auf Hohlbohrungsstecker) und verbinden den USB A Stecker mit dem Ladegerät und den Mini-USB-B-Stecker mit dem Creative MP3-Player

Denken Sie bei der Aufladung der Akkus in den USB-Sticks/MP3-/MP4-Playern an die max. Ladezeiten!

Beachten Sie die beiliegenden Sicherheits- und Entsorgungshinweise!

Ⓕ Mode d'emploi

Chargeur USB

Cet appareil d'alimentation a été spécialement conçu pour des clés USB comme des lecteurs MP3, des Memory Sticks, des cartes mémoire, etc. alimentés en électricité via une fiche USB. L'appareil fonctionne, entre autres, avec la plupart des lecteurs MP3 de Samsung.

Cet appareil d'alimentation permet de recharger et d'utiliser votre clé USB / lecteur MP3/MP4 même sans ordinateur (portable ou non).

Avant la mise en service, veuillez noter que, pour certains appareils, une tension de sortie maximale de 5 V 500 mA ne doit pas être dépassée. Tous les autres appareils USB peuvent bien-sûr être utilisés sur l'appareil d'alimentation avec une tension pouvant atteindre 500 mA, pour autant qu'ils soient conformes au standard www.USB.org.

Veuillez noter qu'aucun appareil ayant un courant d'entrée supérieur à 500 mA ne doit être connecté. Veuillez consulter le fabricant de votre clé USB / lecteur MP3/MP4 en cas de doute concernant la conformité de votre appareil par rapport à ce standard.

La plage de tension d'entrée de 100–240 V 50/60 Hz permet une utilisation dans le monde entier lors de vos déplacements. Selon le continent et le pays, vous aurez éventuellement besoin d'un adaptateur de voyage afin de garantir un branchement correct aux prises de courant locales.

Veuillez impérativement tenir compte des indications du mode d'emploi de votre clé USB / lecteur MP3/MP4 concernant son alimentation électrique avant de connecter cette dernière au bloc d'alimentation de Hama.

Procédez comme suit dans le cas où aucune indication spécifique n'est mentionnée dans votre mode d'emploi:

1. Insérez votre clé USB / lecteur MP3/MP4 (hors tension) dans l'appareil d'alimentation en respectant la polarité.
2. Branchez le chargeur à une prise de courant.
3. Mettez à présent votre clé USB / lecteur MP3/MP4 sous tension dans le cas où vous désirez l'utiliser pendant sa recharge.

Remarque: Certaines clés USB / lecteurs MP3/MP4 (celle de Samsung par exemple) commutent en mode PC dès qu'elles sont connectées à un appareil d'alimentation de Hama. Aucune recharge n'a généralement lieu dans ce mode! Veuillez donc quitter ce mode afin de démarrer la recharge. Dans le cas où votre clé USB / lecteur MP3/MP4 est totalement déchargée, il est possible que vous deviez la précharger à l'aide de l'appareil standard du fabricant ou via un port USB de votre ordinateur (portable ou non), car l'appareil ne pourrait pas commuter du mode PC vers un autre mode.

Utilisation avec lecteur MP3 Creative

- pour la Zen Vision:M, veuillez utiliser le câble fourni (fiche USB A vers connecteur à axe creux), puis connectez la fiche USB A au chargeur et le connecteur à axe creux à l'adaptateur de synchronisation Creative d'origine
- pour Zen V/V Plus/Stone/Stone Plus, connectez l'adaptateur fourni (fiche USB A vers connecteur à axe creux), puis connectez la fiche USB A au chargeur et la fiche mini USB B au lecteur MP3 Creative

Veuillez respecter le temps de recharge maximal de la batterie de votre clé USB / lecteur MP3/MP4 lors de la procédure de recharge!

Respectez les consignes de sécurité et de recyclage ci-jointes!